

コマ単位受講制度 専用

《英日映像翻訳科 実践コース 6カ月》
2025年10月期 カリキュラム



- ◆ カリキュラムの順序や授業で取り扱う素材・内容は変更になる場合があります。予めご了承ください。
- ◆ 授業名に付く「①」「②」などの数字は、週1回のクラスと日曜集中クラスで変わる場合があります。振替等のお問い合わせでは、日付と講師名もあわせてご連絡ください。

	火曜クラス 13:00～15:20	木曜クラス 19:00～21:20	土曜クラス 10:00～12:20	
1	★ 10月7日 実践的なアプローチ (JVTA 石井清猛)	★ 10月9日 実践的なアプローチ (JVTA 石井清猛)	★ 10月11日 実践的なアプローチ (JVTA 石井清猛)	
2	★ 10月14日 スポットティング演習 (JVTA 田中葵)	★ 10月16日 スポットティング演習 (JVTA 田中葵)	★ 10月18日 スポットティング演習 (JVTA 田中葵)	
3	★ 10月21日 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二) ①	★ 10月23日 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二) ①	★ 10月25日 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二) ①	
4	★ 10月28日 字幕 実践 (屋鋪桂子)	★ 10月30日 字幕 実践 (屋鋪桂子)	★ 11月1日 字幕 実践 (屋鋪桂子)	
5	★ 11月4日 日本語表現力 応用 (JVTA 丸山雄一郎)	★ 11月6日 日本語表現力 応用 (JVTA 丸山雄一郎)	★ 11月8日 日本語表現力 応用 (JVTA 丸山雄一郎)	
6	★ 11月11日 ボイスオーバー 実践 (JVTA 藤田奈緒)	★ 11月13日 ボイスオーバー 実践 (JVTA 藤田奈緒)	★ 11月15日 ボイスオーバー 実践 (JVTA 藤田奈緒)	30分前 にログイン
7	★ 11月18日 翻訳演習～応用 (深井裕美子)	★ 11月20日 翻訳演習～応用 (深井裕美子)	★ 11月22日 翻訳演習～応用 (深井裕美子)	
8	★ 11月25日 ボイスオーバー 実践 (JVTA 片柳伊佐)	★ 11月27日 ボイスオーバー 実践 (JVTA 片柳伊佐)	★ 11月29日 ボイスオーバー 実践 (JVTA 片柳伊佐)	30分前 にログイン
9	★ 12月2日 ボイスオーバー 実践 (山根克之)	★ 12月4日 ボイスオーバー 実践 (山根克之)	★ 12月6日 ボイスオーバー 実践 (山根克之)	30分前 にログイン
10	★ 12月9日 ボイスオーバー 実践 (西山香苗)	★ 12月11日 ボイスオーバー 実践 (西山香苗)	★ 12月13日 ボイスオーバー 実践 (西山香苗)	30分前 にログイン
11	★ 12月16日 作品構成 実践 (JVTA 石井清猛)	★ 12月18日 作品構成 実践 (JVTA 石井清猛)	★ 12月20日 作品構成 実践 (JVTA 石井清猛)	
12	★ 1月6日 リップシンク 実践1/2 (瀬谷玲子)	★ 1月8日 リップシンク 実践1/2 (瀬谷玲子)	★ 1月10日 リップシンク 実践1/2 (瀬谷玲子)	30分前 にログイン
13	★ 1月13日 リップシンク 実践2/2 (瀬谷玲子)	★ 1月15日 リップシンク 実践2/2 (瀬谷玲子)	★ 1月17日 リップシンク 実践2/2 (瀬谷玲子)	30分前 にログイン
14	★ 1月20日 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司) ①	★ 1月22日 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司) ①	★ 1月24日 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司) ①	
15	★ 1月27日 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二) ②	★ 1月29日 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二) ②	★ 1月31日 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二) ②	
16	★ 2月3日 リップシンク 実践 (JVTA 伊原実希)	★ 2月5日 リップシンク 実践 (JVTA 伊原実希)	★ 2月7日 リップシンク 実践 (JVTA 伊原実希)	30分前 にログイン
17	※1 2月10日 AI翻訳 実践 (JVTA 石井清猛)	※1 2月12日 AI翻訳 実践 (JVTA 石井清猛)	※1 2月14日 AI翻訳 実践 (JVTA 石井清猛)	※1
18	★ 2月17日 リップシンク 実践 (中嶋慈)	★ 2月19日 リップシンク 実践 (中嶋慈)	★ 2月21日 リップシンク 実践 (中嶋慈)	30分前 にログイン
19	★ 2月24日 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司) ②	★ 2月26日 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司) ②	★ 2月28日 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司) ②	
20	★ 3月3日 字幕 実践 (満仲由加)	★ 3月5日 字幕 実践 (満仲由加)	★ 3月7日 字幕 実践 (満仲由加)	
21	★ 3月10日 字幕 実践 (JVTA 藤田奈緒)	★ 3月12日 字幕 実践 (JVTA 藤田奈緒)	★ 3月14日 字幕 実践 (JVTA 藤田奈緒)	
22	※2 3月17日 フリーランサー C (JVTA 新楽直樹)	※2 3月19日 フリーランサー C (JVTA 新楽直樹)	※2 3月21日 フリーランサー C (JVTA 新楽直樹)	※2
※1 ……<総合コース・II>の「戦略としての AI 翻訳 (応用)」の受講が必須				
※2 ……<総合コース・II>の「フリーランサーの仕事術 A・B」の受講が必須				

★…前課題がある授業

30分前
にログイン

の授業では30分前のログインをお願いします。

セット受講

「1/2」を未受講のまま「2/2」の受講はできません。必ず「1/2」を振替または録画視聴してください。「1/2」の受講ができない場合、「1/2」「2/2」はセットで来期に振り替えることが可能です。その際のお振替はセットで1カウントとし、お支払いが発生する場合も1回分の追加料金となります。

《英日映像翻訳科 実践コース 3カ月》
2025年10月期 日曜集中クラス カリキュラム

- ◆ カリキュラムの順序や授業で取り扱う素材・内容は変更になる場合があります。予めご了承ください。
- ◆ 授業名に付く「①」「②」などの数字は、週1回のクラスと日曜集中クラスで変わる場合があります。振替等のお問い合わせでは、日付と講師名もあわせてご連絡ください。

1 時間目 10:30～12:50			2 時間目 14:00～16:20	
1	10/12	★ 実践的なアプローチ (JVTA 石井清猛)	★ スポッティング演習 (JVTA 田中葵)	
2	10/19	★ 字幕 実践 (屋鋪桂子)	★ ボイスオーバー 実践 (JVTA 藤田奈緒)	30分前 にログイン
3	10/26	★ 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二)①	★ 日本語表現力 応用 (JVTA 丸山雄一郎)	
4	11/2	★ 作品構成 実践 (JVTA 石井清猛)	★ ボイスオーバー 実践 (JVTA 片柳伊佐)	30分前 にログイン
5	11/9	★ ボイスオーバー 実践 (山根克之)	★ 字幕 実践 (JVTA 桜井徹二)②	
6	11/16	★ 翻訳演習～応用 (深井裕美子)	★ ボイスオーバー 実践 (西山香苗)	30分前 にログイン
7	11/23	★ 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司)①	★ リップシンク 実践1/2 (瀬谷玲子)	30分前 にログイン
8	11/30	★ リップシンク 実践 (JVTA 伊原実希)	★ リップシンク 実践2/2 (瀬谷玲子)	30分前 にログイン
9	12/7	★ リップシンク 実践(中嶋慈)	★ AI翻訳 実践 (JVTA 石井清猛)	※1
10	12/14	★ 字幕 実践 (JVTA 藤田庸司)②	★ 字幕 実践 (満仲由加)	
11	12/21	★ 字幕 実践 (JVTA 藤田奈緒)	★ フリーランサーの仕事術 C (JVTA 新楽直樹)	※2
※1 ……<総合コース・II>の「戦略としての AI 翻訳 (応用)」の受講が必須				
※2 ……<総合コース・II>の「フリーランサーの仕事術 A・B」の受講が必須				

★…前課題がある授業

30分前
にログイン

の授業では30分前のログインをお願いします。

セット受講

「1/2」を未受講のまま「2/2」の受講はできません。必ず「1/2」を振替または録画視聴してください。「1/2」の受講ができない場合、「1/2」「2/2」はセットで来期に振り替えることが可能です。その際のお振替はセットで1カウントとし、お支払いが発生する場合も1回分の追加料金となります。